

泰报道 民主柬埔寨人民代表大会举行会议

会议作出重要决定：乔森潘接替波尔布特任政府总理、英萨利为负责外交事务副总理、宋成为负责国防事务的副总理；愿意同所有反越组织一起制定新宪法

【本刊讯】泰国《曼谷邮报》十二月二十一日刊登该报总编辑宗卡滴吉的一篇报道，摘译如下：

高级官方人士昨天透露，民主柬埔寨人民代表大会任命乔森潘接替波尔布特担任总理，这是民主柬埔寨为改善它在世界上的形象而作出的第一个重大行动。

这些人士说，人民代表大会还废除了社会主义宪法，以便为同抵抗越南侵略者的所有其他柬埔寨组织进行合作铺平道路。

预料最近在豆蔻山总部作出的这一重大决定将在年底前正式宣布。

传到曼谷的情报部门的消息说，乔森潘还是国家元首和解放柬埔寨统一阵线主席。民主柬埔寨当局希望吸引其他组织加入他们的解放运动。

波尔布特只是军队最高司令和军委主席。他在这次改组后不再担任任何内阁职务。

据说江萨·差玛南总理是昨天得到这一改组

的消息的。他大概已将这个消息告诉了正在这里访问的马来西亚国防部长马哈茂德。

预料其他东盟国家领导人很快就会得到这方面的通报。现在所有的东盟各国政府继续承认民主柬埔寨，但是其中大多数由于波尔布特政府过去直接或间接地造成了大批柬埔寨人死亡而开始对波尔布特持保留态度。

十二月十五日至十七日召开的这次有六十七名代表出席的人民代表大会还确认英萨利为负责外交事务的副总理；在东部战线表现很突出的一位军官宋成，是负责国防事务的副总理。

秀臣是卫生部长；英萨利的夫人英蒂丽是社会事务部长；云亚是教育部长；秀宗是财政部长；农谢是总理府部长；秀木是科学技术部长。

波尔布特是军事委员会主席，秀希特是副主席，负责国防事务的副总理宋成兼任秘书长，盖索是副秘书长。

据悉，乔森潘政府愿意同加入反越南部队统一阵线的所有组织一起制定一部新宪法。

【法新社曼谷十二月二十一日电】据《曼谷邮报》今天报道，被撵下台的柬埔寨红色高棉政权的总理波尔布特已被解除职务。

这家报纸援引高级官方人士的话说，波尔布特已由“民主柬埔寨”的主席乔森潘接替。红色高棉电台没有报道这个领导人的这些变化。

【合众国际社曼谷十二月二十一日电】《曼谷邮报》今天说，红色高棉领导人已把波尔布特赶下台，而任命比较温和的乔森潘为总理。他们采取这个行动是为了改善他们在世界上的形象。

《曼谷邮报》说，柬埔寨共产党人还废弃了他们的社会主义宪法，以便为同一切抗击越南人的柬埔寨力量进行合作铺平道路。

【美联社曼谷十二月二十一日电】泰国军方今天证实了一条关于已被废黜的柬埔寨政权最近已任命乔森潘主席接替波尔布特担任新总理的消息。这是要改变它的形象的第一个大的行动。泰国军方的一位发言人说，他认为这个已经垮台的政权所以要求波尔布特下台是因为有迹象表明一些国家正在考虑要撤销同这个政府的外交关系。

美国防部说美苏在阿拉伯海和印度洋的舰艇部署情况没有根本的变化

【合众国际社华盛顿十二月二十日电】五角大楼今天报告说，在伊朗南部的阿拉伯海和印度洋，美国和苏联作战和支援舰艇的部署情况没有根本的变化。

一位发言人说，美国海军和苏联红色海军目前在这一海域各自大约拥有二十二艘军舰，包括在波斯湾的一支小小的美国中东舰队。

自从两支由美国航空母舰率领的特混舰队在美国驻伊朗大使馆被

占领和美国人质被扣留之后于上月和本月初进驻这一海域以来，苏联人一直是海上和空中对美国的军舰进行监视。这位发言人说，美国舰队新近发生的唯一变化是，有两艘美国作战支援舰返回阿拉伯海，并且有一艘美国“沃巴什号”加油舰离开这里前往迪戈加西亚，它是印度次大陆南面一千多公里的一个英属珊瑚岛，一支美国海军驻扎在那里。

【共同社东京十二月二十一日电】题：目的在于结成反越战线，党和军队的波尔布特体制不变
共同社记者守时曼谷二十一日电：泰国军队最高司令部二十一日证实，民主柬埔寨(波尔布特政权)的立法机关人民代表大会最近在柬埔寨境内举行会议，免除了波尔布特的总理职务，指名国家主席乔森潘任新总理。据观察，最近波尔布特政权在外交方面正处于困境，比方说前几天东南亚国家联盟召开的临时外长会议表示出支持波尔布特政权的姿态有后退等等，此时，将波尔布特总理排除出政权的前台之外，目的是寻求在外交上改善自己的形象，以保证得到对该政权的支持。

同时，可以认为，在军事上，民主柬埔寨也因越军的扫荡而处于困境，因此，在可以预料的越军大攻势到来之前，为了保住结成反越统一战线上的领导权而巩固了内部体制。

但是，据曼谷的外交人士说，据认为波尔布特虽然被解除了总理的头衔，但继续以党的最高领导人的身份，在军事方面为执行目前的作战计划而全力指挥游击战争，在政权内的实际地位并未发生很大变化。

据说，乔森潘新政权为了最近在柬埔寨境内增强力量并加强了武装斗争的自由高棉各派的联合作战体制，结成统一战线，决定废除一九七六年一月公布的民主柬埔寨宪法，并准备起草新宪法。

西哈努克前国家元首将作出什么反应，值得注意。

泰《曼谷邮报》报道

江萨说乔森潘任柬埔寨总理是好事

【法新社曼谷十二月二十一日电】泰国总理江萨·差玛南将军今天说，他还未得到任何消息可以证实此间一家报纸报道的红色高棉政府改组的消息。

《曼谷邮报》报道：民主柬埔寨主席乔森潘已接替波尔布特任红色高棉政府的首脑。

江萨将军说：“如果这一消息是确实的，那对柬埔寨将是一件好事，因为乔森潘和外交部长英萨利都比较开明。”

江萨总理说：“他们将能同各个方面、同越南和其他国家进行接触。”

他又说，泰国承认红色高棉政权的立场将不受到影响。

江萨总理说：“对我们来说，始终有一个红色高棉政府。”

【本刊讯】泰国《曼谷邮报》十二月二十一日以《对改组的反应各种各样》为题报道：

柬埔寨的乔森潘代替波尔布特任总理几乎

肯定会遭到越南的反对。

但是却可能使这个国家的其他抵抗组织重新考虑他们决不同红色高棉合作的决定。

一位了解情况的高棉人士说，波尔布特“退出”还可能使外国继续保持同民主柬埔寨的关系。

这位人士说：“越南人和金边肯定会反对这个新政府”，说它是“没有波尔布特的波尔布特政权”。讲这番话的这位人士对红色高棉和越南占领军都是积极反对的。

现在很难收集到对这一行动的初步反应。但是，在愿意对这一消息作一番估价的为数不多的人士中，认为苏联集团还会照样完全反对由红色高棉控制的任何政府或阵线。

一位西方人士说：“这可能对金边政权的真正政治抵抗的刚刚开始。”

“至少，这可以使其他一些组织的人、如西哈努克或宋双同乔森潘发生联系。”

《目的在于结成反越战线，党和军队的波尔布特体制不变》

共同社评乔森潘任柬埔寨总理

美联社道卡特就伊朗危机发表讲话

要求安理会对伊朗实施国际经济制裁

卡特说安理会必须采取行动迫使伊朗释放美人质并说他已决定

求。国际社会必须支持它所建立的法律机构，以便联合国和国际法院在解决威胁国际和平的严重争端方面能继续起作用。

【美联社华盛顿十二月二十一日电】美国总统卡特今天宣布，他已经决定要求联合国批准对伊朗实行全世界经济制裁，以便迫使德黑兰政府释放五十名美国人质。美国总统在电视讲话中对全国说，由于那种原因，美国将要求联合国安理会早日召开会议以便对伊朗“实行国际经济制裁”。

卡特并没有具体说到美国将设法要安理会对伊朗实行什么样的制裁。但是其他一些要求不要透露姓名的人士说，不会要求实行全面贸易禁运。这些人士说，相反，美国将设法组织大家联合起来拒绝向伊朗出口某些商品。

香港《明报》转载文章 《中国留学生在英国的状况》

【本刊讯】香港《明报》十二月十六日转载一篇文章，题为《中国留学生在英国的状况》，转载如下：

新的英中关系的第一个成果，就是近五百名中国留学生被遣往英国读书。他们分布在英国各地大学、理工学院、书院和英语学校里，英国学术界似都同意说，他们正如所料一样，是非常勤奋和非常聪敏的。

学费太贵 人数减半 多年来，中国每年遣往英国去的留学生都只不过是十名左右。去年七月间，当时的教育大臣威廉斯夫人访问过中国后，即出现了大跃进。中国方面说，他们想遣送一千二百名留学生，英国政府表示欢迎这个想法。

中国方面同意支付学生留英的全部学费，但一两个月之后，当他们知道费用较他们预料的多出不少时，学生的人数减至半数以下。

现在，学费又上涨了，中国留学生在未来几年间的人数如何，是更成疑问了。

要求进入名牌大学“学生”这字眼，可能使人对来英的大部分中国人员产生误解。他们大多数是三、四十岁，有些是教研究院课

程的，有些是研究员，有些是讲师，到英国来是为了观察英国各大学和理工学院怎样教授科技，实际上是更注重理工学院的。

他们要付标准的外国研究生费用一千二百三十英镑，加上任何堂费，有些用到非常昂贵设备的课程，可能高达四千英镑一年。但是，中国学生前去的一些大学和理工学院，准备减低堂费，以换取有地位的中国科学家、技术人员和博士的到来。

这些研究院以上的中国留学生，都能说一些英语，这是录取他们

的一项条件，但通常英语还不是流利至可以有效地工作。由于他们是十五或二十个人一批而来，所以被送到英语速成班去，课程由四个星期到几个月不等。

中国教育部和英国教育当局事前进行过商讨，实际上希望所有学生都到牛津、剑桥、曼彻斯特大学科技研究所或伦敦帝国学院等。

英国文化协会和安排入学的皇家学会办事人员说服了他们，指出在大多数情形下，这些并不是最适合的学院，且不能容纳这许多人。

年轻学者 十分短

少 电子、电子计算机、物理和所有工程学系，都是中国留学生选择的科目，但科目分布得很好，包括了针织科技、药理学、病理学和免疫学等。

念大学本科的中国留学生只有三十八人，大多数是十八或十七岁，全部已在中国大学里念过一年，但测验显示，他们的程度较之英国的高级大学入学试水准低一至两年。

英国方面交流的学生人数相比较之下很少，每年只有二十五个英国研究生拿奖学金到中国去。

英国现在每年派遣三批英国讲师到中国去，为中国的英语教师进行八个星期的讲课。

《华尔街日报》载文谈美国教育情况

《越来越多的家庭对学校不满，设法在家中给子女上课》

【本刊讯】美国《华尔街日报》九月十三日刊载一篇文章，题为《越来越多的家长对学校不满，设法在家中给子女上课》，摘译如下：

在马萨诸塞州的萨默塞特，学校又开学了。但是金·图拉诺和凯利·图拉诺却没有与他们的同学一道坐在教室里上课。他们的父亲弗兰克·图拉诺去年把他们从萨默塞特的公立学校带回家里，再也不让他们去上学了。

图拉诺先生在谈到当地学校制度时说：

“那是在扼杀孩子们的学习兴趣。”他和他的妻子莫林认定，他们自己能比十一岁的金和九岁的凯利教得比学校还要好。图拉诺夫人辞去了教书工作，把她的全部精力用于教育子女。

谁也不知道有多少学生在家受教育。国家统计局估计，全国三千二百万学龄儿童大约有百分之一没有入学，但是他们当中的许多人大概根本就没有受教

育。

家庭教育面临着其它的障碍。常常有一个家长必须象图拉诺夫人那样辞去自己的工作，教科书和其它学习材料的价格昂贵，许多家长的文化程度不足以教孩子学习初中以上的化学、物理或数学。那就是大部分家庭教育只适用于比较小的孩子的原因。一些教育工作者认为，家庭教育使儿童们不能与同年龄的伙伴有重要的来往，也不能接触各种各样的思想。

美报文章

《苏联学校教育有进展但仍远远落后于美国》

【本刊讯】美国《纽约时报》八月十四日刊登一篇文章，题为《中央情报局说，苏联学校教育有进展，但仍远远落后于美国》，摘译如下：

仔细分析一下苏联最近的和设想中的教育方面的进展，使人毫不怀疑，在教育战线上，莫斯科远没有赶上美国。诚然，苏联的教育工作者对目前的趋势感到不安。这种趋势可能在从目前到九十年代的这段时期里，影响正规学校教育的数量和质量。

在苏联问题研究领域中有经验的一位经济分析家，为中央情报局准备了一项研究报告《苏联：一九五九——八五年教育造诣方面的趋势和前景》。从这项研究报告可以得出上面这些结论。报告表明了苏联所取得的惊人成就，即中等教育（在公立学校一共上十年或十一年的课）实际上已成为普及教育。但是这项报告还设想，在八十年代，劳动力教育水平的提高会大大放慢，因为缺乏劳动力的现象迫使缩短他们的学习期而进入劳动市场。

对苏联的教育进行分析之后，可以清楚看出，教育的进展和经济的增长之间有着密切联系。受教育的机会最近扩大，其势头之大表明，教育对苏联经济增长作出的贡献，在八十年代会比在过去二十年中大。经济增长

的大约四分之一靠教育。而在过去二十年中，据估计，这种增长大约只有十分之一靠劳动力质量的提高。参加劳动的人读完中学的，从一九五九年的六点三增加到一九七七年的九点五，这是一个了不起的成就。但是在苏联的劳动力中，仍然有大约百分之二十二的人受的教育不到八年，只有不到百分之十的人读完大学。

关于苏联的教育情况，有好有坏。虽然教育对经济的影响得到普遍的公认，但是在过去二十年中，官方对教育发展事业的支持有时多些，有时少些。在解决短期的劳动力需求时，有时解决得好些，有时解决得差些。

在五十年代和六十年代初，在中学迅速实行了职业训练和各级非全日制教学，但是在这一个十年中，没有那么迅速地发展，同时却努力提高质量。最近的立法规定，在可以同美国学术中学相比美的学校里，提供更多的职业训练。

具有讽刺意味的是，中央情报局的研究报告表明，苏联的教育在一九五八年碰到的危机是最糟糕的

危机。

读完一般中学或专业（职业）中学的人数，目前占苏联人口的大约百分之三十，比一九五九年的百分之十二大大提高，但仍然远远落后于美国，在美国的比例为百分之六十。

一九七七年，有五百万高等学校在校学生，但百分之四十五的人受的是非全日制教育，自那以后广泛批评这种非全日制教学质量较低，退学的人数很多。同年美国高等院校的入学人数将近一千万。

报告指出，“苏联高等教育的特点是课程范围狭窄，使专业人员很难适应技术的改革。虽然广泛承认，需要有比较灵活的课程项目和更多地侧重于基本经济学和管理训练，但是专业教育的结构自从六十年代中期以来并没有大大改变。”

然而，在高等教育中作了一些重要的质量上的改变，如增加了全日制学生的人数。报告说，虽然理工的学生仍然占入学人数的一半，六十年代在防务和空间专业方面的侧重点转到了电子计算机、建筑、运输和消费品技术。

香港《新晚报》文章 《美国的双语学校》

【本刊讯】香港《新晚报》十二月十五日刊登一篇发自我国的文章，题为《美国的双语学校》，转载如下：

欧美的学校，究竟和亚洲地区的学校有什么不同，这是许多东方人极想了解的一个问题。

我有子女目前在美的公立学校读书。本人也到美国的学校念过书。并对中小学作过一些调查研究，多少知道一点美国中小学的概况。总的感觉是：美国教育相当普及，学生注重理科。这和他们考虑将来的出路不无关系。理科毕业生容易找到满意的工作，而文科学生往往就业难。

在美国，每个青少年基本上都能够修完中学课程，上大学的也极普遍。全国目前有大学生一千一百多万，分学于三千零四十六所高等学府。

在中小学里，学生不必缴学费、杂费和书费。家庭入息低的子女，通过申请，都能获准免费享受早餐和午餐。中小学上下午全天上课，星期六和星期日休息。

在公立学校里，基本上按住址就近入学。如欲跨区进入其他名校，则要通过该校独立严格的入学考试，由该校择优而取。

大多数学校没有校服的规定。只有一些教会办的例外。教员以英语作为教学语言，只有为数不多的双语学校，以英语作为主要的教学语言外，还辅以他国的语言。例如在华人学生多的班级，则辅以华语。据双语学校的一位华裔教员说：“一般的华人子弟入学一年光景，都能不同程度的解决语言困难。”原来，这间双语学校对教育移民学生多年来有丰富的经验，活用了因材施教的原则。中学规定学生要选读一门外国语。外语开有西班牙语、法语及中文等。有些华裔家庭世代居住于斯，忘却了家乡语言，这些家庭的年轻一代，视中文为名副其实的难懂语言。这种情况，引起了新移民的担心和警惕。

像这样的双语学校，在纽约唐人街就有三间。美国的中小学，仍多采用“填鸭式”的教学法。课堂纪律好坏不一。差者强差人意。学生是按年龄编班，学校没有留级制度，程度差的被编入同年级的低班。小学拒收超过十三岁的学童。中学则以二十一岁为限。

有一个事实可进一步说明斗争是艰巨的：目前在教育方面的落后状态主要是农村地区，特别是各中亚共和国造成的。报告说，全国小学生和中学生的将近一半仍然来自农村学校，农村地区的教育质量必须大大提高，这是不容易的。

此外，中亚和阿塞拜疆的穆斯林传统严重妨碍了妇女教育的改善。例如，报告表明，虽然在职业技术学校中女学生的入学人数从一九六六年的百分之十八增加到一九七七年的百分之三十，但是一千二百种职业中仍然只有五百八十种可培训妇女。

苏联的教育工作者远没有认真考虑美国的自由艺术观之类的观点。但是令人感兴趣的是指出，苏联最近的改革侧重于基础科学而不是应用科学，特别是数学和物理的训练，并且对读技术专业的学生提供较广泛的社会科学教育。

虽然苏联的学校在数学和科学方面胜过美国，但是他们狭窄地集中力量搞以找工作为目的的早期专业化训练（美国的许多教育工作者现在也主张这么干），这一点似乎常常妨碍个人和经济两者取得进展。

有一种教育制度拼命随着经济计划人员的左右摇摆而作出改变，这种制度的缺陷是极其惊人的。

霍梅尼下令准许基督教教士圣诞节看望美国人质

伊朗学生反对哈勒哈利关于释放美国人质的呼吁

【美联社德黑兰十二月二十一日电】霍梅尼今天为教士圣诞节看望美国人质扫清了道路，他命令革命委员会优先照顾黑人部长。

国家电台今晚中断了正常广播，传达霍梅尼的如下命令：允许基督教教士进入被占领的美国大使馆院内，“以便美国人质可以和平地庆祝圣诞节”。

占领使馆的学生好斗分子——对他们来说，只有霍梅尼的话是法律——立即说，他们将允许教士进去。

【美联社德黑兰十二月二十一日电】占领美国使馆的学生今天拒绝前伊斯兰首席检察官“作为他自己的看法”要求释放五十名美国人质的呼吁。一位学生发言人对美联社记者说，

“我们听霍梅尼和伊朗人民的。”“要不要审讯将要由霍梅尼和伊朗人民来决定。”

【美联社伦敦十二月二十一日电】《泰晤士报》今天援引伊朗伊斯兰法庭首席法官哈勒哈利的说法，扣押在德黑兰的五十名美国人质是“无辜的”。他说，他希望释放人质。

哈勒哈利是在宗教

首都库姆接见该记者的。他被援引说，“我认为这些人是无罪的。他们是我们的客人。我希望他们获释回国。即令他们是间谍，也不足成为继续扣押他们的理由。”“每个大使馆都有谍报人员。我们不能根据伊斯兰教规处决任何间谍。只有在他们直接指使人进行谋杀的情况下才可以处决他们”。

前的立场，要求对伊朗实行强制性制裁的决定，在联合国安理会能否得到支持是没有把握的。

美国大使麦克亨利说，在十五个理事国的安理会上要得到为实行这种制裁所必需的九票“将是困难的”。

瓦尔德海姆说：“我将继续为解决国际问题作出努力……。我们不应该失去信心。”

苏联大使奥列格·特罗扬诺夫斯基就卡特的声明发表讲话说：“我们赞成克制态度。”他拒绝进一步发表评论，尽管他以前说过，他认为苏联将反对实行制裁。这表明苏联可能行使否决权。

美大使同安理会理事国磋商对伊经济制裁问题

说他希望安理会在圣诞节后开会考虑美国的要求

【美联社联合国十二月二十二日电】美国大使麦克亨利，昨天开始同联合国安理会理事国磋商卡特总统要求联合国对伊朗实行经济制裁的问题，但是他说要得到安理会的同意“将是困难的”。

麦克亨利没有详细阐述，但是华盛顿的官

员私下谈到对伊朗实行某种经济制裁的可能性。

这位大使说，他指望十五国安理会在圣诞节以后，开会考虑美国提出实行制裁的要求。苏联作为安理会五个常任理事国之一，有权否决安理会的任何决议。在莫斯科，美国大

使沃森昨天会见了苏联外交部长葛罗米柯。外交人士说，这次会晤集中谈伊朗问题。得不到详细的情况。

麦克亨利说，他曾同安理会十二月份主席中国大使陈楚讨论过卡特的要求，并且将同其他安理会的理事国磋商。

科威特是安理会理事国，科威特大使比沙拉说，经济制裁是“不明智的行动”。

【合众国际社联合国十二月二十二日电】美国对于卡特总统在昨天作出的改变华盛顿以

美航空母舰「尼米兹号」前往伊朗附近水域

美国国防部说这表明美打算在印度洋保持一支适当的力量

【合众国际社十二月二十一日电】五角大楼今天宣布，美国正在派遣巨型核动力航空母舰“尼米兹号”和两艘巨型导弹巡洋舰前往伊朗附近水域，以替换美国“小鹰号”航空母舰。

五角大楼说：“这次调动的目的是为了替换以‘小鹰号’为首的特混舰队，使它返回它在加利福尼亚的基地港，同时这也清楚地表明我们打算在印度洋保持一支适当的力量。”

以“尼米兹号”为首的舰队的调动将使我们在地中海的力量暂时减少”。

这艘九万五千吨级的航空母舰和陪同它的美国“加利福尼亚号”和“得克萨斯号”导弹巡洋舰，将从地中海启航穿过直布罗陀海峡并绕道好望角。

一位国防部官员说，这些舰只可望于明年一月底抵达阿拉伯海的预定地点。

【共同社东京十二月二十日电】横须贺电：美国第三舰队司令沃勒中将十九日下午前往防卫厅拜访了海上幕僚长大贺良平。

据驻日美国海军司令部说，沃勒中将此次来日本的“目的是磋商第三舰队和第七舰队的共同问题”。

此外，美国海军太平洋舰队司令戴维斯上将已于十九日晨来日本，美国第七舰队司令弗利中将也正在美国海军横须贺基地逗留。在同一时间内，美国太平洋地区海军首脑都在日本逗留，这是没有先例的。

【法新社东京十二月十九日电】美国太平洋舰队司令戴维斯海军上将今天对防卫厅长官久保田园次进行了礼节性拜访。

拜访时，久保田向戴维斯上将授了一等旭日勋章。

美三个舰队司令访问日本

合众国际社评乔森潘任总理

【合众国际社曼谷十二月二十一日电】在曼谷流传的未经证实的消息说，一九七五年以来一直担任总理和柬共书记的波尔布特（五十一岁）在十二月十七日由六十七名红色高棉高级官员参加的会议上被赶下台了。

情报部门的报告说，红色高棉领导人在

豆寇山的秘密总部举行的会议上，决定由比较温和的乔森潘担任总理。

外交官们说，红色高棉是在传出东盟想照英国的做法、放弃承认波尔布特政权的消息之后采取这一行动的。

外交官们说，采取这一行动也是为了要劝

法新社报道 越南可能再次大批输出难民

【法新社香港十二月十六日电】政府官员今天保持警惕，提防河内可能改变它禁止让华人大批离开越南的政策。

政府已采取措施加紧监视几艘可疑货船的去向，因为在这之前得到情报部门的报告说，一艘大船上载着数以千计的越南华人。

在传出一艘大船载着的越南难民将再次闯进来的谣言之前，西方国家收集到的情报消息

说，河内可能改变它七月份在联合国会议上保证的不让越南人离开这个国家的政策。

在香港，情报部门人士说，越南境内几家贩卖人口的辛迪加正在等待时机想从越南的改变中捞一把。

据最近到了这里的难民说，越南官员和军人正把大批的小船会集到越南沿海从北到南的港口。据认为这些小船是河内当局为再运走一批华人做准备的。

李光耀邀请西哈努克访问新加坡

外电报道说访问时间可能在明年二月份

【合众国际社新加坡十二月二十一日电】政府发言人今天说，新加坡政府已经向西哈努克亲王发出了访问新加坡的邀请，时间可能是在明年年初。

西哈努克已经表示他愿意接受新加坡的邀请。新加坡是坚决反对越南统治柬埔寨的国家之一。

访问的日期还未确定，但是外交人士说，访问的日期非常可能是在明年二月底西哈努克访问了美国和澳大利亚之后。

【路透社新加坡十二月二十一日电】官方人士今天说，李光耀总理邀请西哈努克亲王对新加坡进行一次私人访问。

这次邀请是在新加坡驻法国大使戴维·马歇尔和西哈努克进行了多次非正式谈话之后发出的。官方人士说，尽管这次访问被说成是私人性质的，但是它将具有政治色彩。

【路透社巴黎十二月二十日电】

外交人士今天说，柬埔寨前国家元首西哈努克亲王打算明年二月访问新加坡，以寻求人们支持他争取建立一个独立和中立的柬埔寨的运动。这些人士说，他期望从新加坡再飞往美国，探望已在那里定居的柬埔寨难民。

西哈努克的助手说，西哈努克亲王打算下月访问欧洲共同体其他国家和南斯拉夫。

港刊报道《为西哈努克游说》

【本刊讯】香港《远东经济评论》十二月二十一日一期以《为西哈努克游说》为题报道：

新加坡驻法国大使戴维·马歇尔抛弃了新加坡通常的保留态度，邀请西哈努克在明年一月底访问新加坡。新加坡还保证要为西哈努克在东盟内游说，尤其是

对泰国进行游说，因为泰国仍然不愿意接受西哈努克为中立的柬埔寨的领导人。美国驻中国大使伍德科克在西哈努克起程赴巴黎之前曾会见过他，接着伍德科克悄悄地访问了曼谷。有消息说，伍德科克会见了泰国高级官员，讨论西哈努克在解决柬埔寨问题上可能起的作用。

组表示嘲笑，然而他说，新的红色高棉内阁只不过是“没有波尔布特的波尔布特政权”。

说目前正在柬埔寨内部活动的六个反越南的抵抗组织，重新考虑他们决不与波尔布特合作的决心。

红色高棉曾一再要求忠于西哈努克亲王的部队和支持前总理宋双的部队与他们联合共同打击越南人，但是没有成功。

泰国外交部人士称这次改组“自然是为了设法找出一个能为所有高棉人所接受的人选”。

宋双的游击队军事司令殿德将军对这次改

组表示嘲笑，然而他说，新的红色高棉内阁只不过是“没有波尔布特的波尔布特政权”。

泰国军方人士说，他们得到的情报表明，波尔布特虽被剥夺了政府职位，但是他却控制着红色高棉的军事活动。

外交分析家们说，红色高棉的改组可能会使共产党游击队赢得西哈努克的支持，西哈努克已公开表示，在越南人夺取金边之前不久，多亏了乔森潘的帮助，才使他得以逃到北京。

英·甘地鼓吹印度承认柬伪政权

【路透社新德里十二月十九日电】如果前总理英·甘地在下月大选时重新执政，印度将承认柬埔寨韩桑林政府。

甘地夫人在十一月十一日第一次呼吁承认这个柬埔寨政府时，没

有说明印度为什么要同苏联集团国家及其盟友一起承认金边新政府。

她的国大党（英迪拉派）在那之后三周发表的宣言说：“国大党……将承认柬埔寨的新的革命政府。”

厄瓜多尔《商报》发表评论文章说

世界和平取决于中国同苏美等国关系的发展

【本刊讯】厄瓜多尔《商报》十二月十五日刊登胡安·费尔塞的一篇文章，题为《新中国》，摘译如下：

一个有整个欧洲那样大，拥有九亿七千五百万人口的中华人民共和国今天是世界上最重要的国家之一。世界和平稳定在很大程度上取决于中国同苏联、美国、西欧、日本一些大国以及同第三世界关系的发展。十多年以来，在它的漫长的北部边界上一直存在着危险的紧张局势，在中国同苏联之间发生了一场真正的“冷战”。

中国人民在几个世纪内受苦受难；在这一代人的生活中饱受国际战争和内战的摧残；经历着激烈的政治和经济变革；又经受了极左派激进份子的十年镇压。极左派激进份子终于在

三年以前被打倒。

在最近三年里，中国决定向全世界敞开它的大门。

北京同一百二十个国家建立了外交关系，去年同日本签订了和平条约，使它同美国的关系正常化，同时废除了“中苏友好条约”。

中国的现领导人宣布了现代化的计划，在力图在更加坚实的基础上建设中国经济的同时，还提醒全世界要反对“霸权主义”，在中国的政治词典中，霸权主义就是苏联帝国主义和扩张主义。

在几年之前，谁会相信英国女王伊丽莎白二世会在白金汉宫同中国主席一道喝茶？谁会相信西班牙国王胡安·卡洛斯二世和肯特公爵会在中国受到热情的接待？

戴高乐将军是一位

幻想家，当时他派安德烈·马尔罗到中国，同北京建立了外交关系。当时英国人也懂得，闭关自守对于中国人民和全世界来说都是一种危险。后来，开辟了中美和解的道路。如果中国的领导人看不到另一种选择，仍然采取闭关自守的政策，如果极左份子得到加强，那么，中国也许迟早会在苏联不断的压力下向命运屈服，这对于中国和全人类来说，都会是一场灾难。

中国和苏联之间有着很大的差别：苏联帝国主义的侵略性造成了危险的地区性冲突，莫斯科的颠覆活动遍布全球；而中国认识到，为

了进步和实现四个现代化，需要有一个和平的国际环境，它呼吁和平，提醒全世界反对苏联的“霸权主义”。目前似乎可以肯定，台湾问题也将要和平解决，尽管是遥远的将来的事。

中国是一个有着四千年历史的国家，是一个其人民在几个世纪里遭受折磨和压迫的国家。

早在几千年以前，中国人就发展了世界上最高的文明之一。

中国需要世界，世界也需要占人类五分之一的中国人民。

世界的命运可能取决于中国的合作和西方的民主。

英《卫报》报道 世界长寿者越来越多

【本刊讯】英国《卫报》八月二十八日刊登英国全国大学老年医学中心的负责人和塞拉丘萨大学社会福利学院教授沃尔特·贝蒂的一篇文章，摘译如下：

人类人口中的老年人问题是一个复杂的现象。至于如何解释这个问题还没有什么一致的意见。很多文献所强调的是，在一定数目的人口口中，老年人的人数是按比例增加的。但是，按比例增加这种说法的问题是：在很多国家和地区，特别是在发展中国家，长寿者的比例是

小的，然而他们的人数却很多，并且老年人人数增加的速度快于整个人口的增加速度。

重要的是，为了对世界人口长寿者增多作出决策和在制度上制定对策，人们是从总的数字方面来检查人口统计资料的。例如：虽然六十岁和六十岁以上的人口于一九七〇年只占世界总人口的百分之八点四，到二〇〇〇年就占总人口的百分之九点三，但是这两个百分比却分别代表着三亿零四百万人和五亿八千一百万人。

订的明年各业产销目标以及实际情况，论述台湾工业时说：“自今年四月份以来，工业成长即呈现缓慢状态，至今仍未突破”；并认为“沿循今年工业成长的疲软之态”，明年台湾“工业成长将仍不太乐观”。台湾经济依赖外贸程度相当大。产品滞销，各业危机重重。这应是台湾当局不得不采取“弹性贸易”开放同东欧各国间贸易的原因。台湾同东欧国家的直接贸易，以三角贸易为前导。大陆和台湾，也有三角贸易存在。据《亚洲周刊》文章，今年首九个月从香港转输台湾的货值达两亿五千八百万美元——比上年同期增加百分之五十二。

【路透社华盛顿十二月十九日电】

美国驻北京大使伍德科克今天说，他认为中国和台湾最终将实现统一。

伍德科克在回国述职期间在华盛顿发表的一次电视谈话中说：“我认为很可能会实现统一。”

“我认为，随着时间的推移——我不知道时间要多久，台湾海峡两岸的中国人民自己将会找到一项和解的办法。”

伍德科克说，中国致力于和平解决台湾问题。

他说，中国需要台湾的管理和技术专长，而台湾将需要大陆的广大市场。

在有人问到中国长期以来念念不忘来自苏联的威胁一事时，伍德科克说，我认为用害怕这个字眼来描绘北京对莫斯科的意图感到担心是有道理的。

伍德科克说，出于这种担心，中国政府对美国没采取足够的措施来赶上苏联越来越大的军事力量感到不安。

这位大使预计，美中贸易到一九八五年将翻一番。两国今年的贸易价值大约二十亿美元。他说，中国在今后十年中与世界的贸易只会缓慢地增长。

“但是，在他们中国人渡过难关——我肯定他们会渡过难关——的时候，那些能在短期内坚持与中国进行贸易的公司和国家将会大大获利。”

伍德科克说中国大陆和台湾最终将实现统一

以上的高寿者。

此外，在老年人（六十岁以上的人）中，八十岁以上的人的比例正在增加。一九七〇年，这部分人占全世界六十岁以上的人数的百分之八点七；到二〇〇〇年，这个比例将增加到百分之九点九。到二〇〇〇年，比较发达的国家将宣布八十岁以上的长者占长寿人数的百分比将上升到百分之十三点三。他们年高体弱，需要范围最广的特别照顾和设备。

在世界上很多发展中的地区，老年人的贫穷和收入低的问题与这些地区的人口其他各部分人经济条件差的情况没有重大的区别。世界范围的通货膨胀和能源危机影响了各国老年人的经济和社会条件。

人们必须注意这些趋向对于今天的老年人和将来的老年人的影响。

南通社报道

长寿夫妇年逾百岁 结婚九十一载伉俪

【南通社贝尔格莱德十二月十二日电】由于一百零五岁的阿伊卡·加切维奇的去世，南斯拉夫最长的婚姻终止了。阿伊卡和她的现年一百一十岁的丈夫韦洛·加切维奇结婚九十一年，居住在南斯拉夫波斯尼亚和黑塞哥维那共和国的采利茨村。他们于一八八八年结婚，当时阿伊卡十四岁，韦洛十九岁。他们的子孙大

约有一百七十五人，十一个儿女中仍然有五人

在世。韦洛·加切维奇说他长寿的“诀窍”在于工作和饮食。他说他每天只睡四五个小时，喜欢喝牛奶，每天两升。

加切维奇夫妇除了视力不好之外，从来没有请医生治过病。韦洛直至一百零六岁时才不再干农活。

美农业部说如给中国最惠国待遇

中国蘑菇对美出口将大量增加

【美联社华盛顿十二月十九日电】美国农业部星期二（十八日）说，如果美国批准给中国以最惠国待遇，它可以给美国人吃的蘑菇开辟新的大量的外国来源。一份报告说，中国“从没有向美国出口大量的蘑菇”，因为关税额很高，使得蘑菇的价格提高。

报告说，但是，如

果卡特总统建议的并由国会考虑的最惠国待遇获得批准，美国对中国蘑菇征收的进口税将大大降低。

报告说：“虽然关于中国的这个行业的情况很少了解，但是从长远来看，预计罐装蘑菇的出口会大大增加。”

美国是世界上蘑菇的主要市场，进口量仅次于西德。

香港《大公报》文章 《台湾今年工业成长缓慢》

【本刊讯】香港《大公报》十二月十七日刊登一篇文章，题目是《台湾今年工业成长缓慢 业者对明年景气不乐观》，摘转如下：

台湾“经建会”所发表的十月份综合景气报告，虽然对今年最后两月的景气持乐观看法，但近来的事实却显示事与愿违。先是合板业，不但今年困难重重，而且展望前途也不乐观。接着，又传出纺织业危机的消息。据“经济部工业局”承认，今年台湾罐头食品及冷冻食品，产销普遍较预估偏低。事实上，情况远较“工业局”所说的更为严重。

台湾《工商时报》报道，该省农产加工业今年普遍呈现不景气：凤梨外销已停滞不前；木瓜、芒果外销也无法顺利进行；香菇、芦笋亦因获利微薄，农民不愿再种。该报引述食品工业界的说法指出，盐渍蔬果原是台湾农产品输出之大宗，但今年外销情形却十分恶劣，许多食品公司都准备暂停营业。据台湾“行政院主计处”快报，十一月份凤梨、洋菇、芦笋减产百分之二十七。

台湾的钢铁工业，最近也传着不景气的烦恼。除“中国钢铁公司”外，其余各钢铁厂都陷于减产状态。有的

公司减产达三分之一。台湾钢铁业界，对于来年前景，特别是上半年，都不敢抱乐观态度。

中美建交前的去年，台湾工业成长几达百分之二十五，可说是创纪录的一年。不过，今年年底回顾起来，台湾工业告警者时有所闻。除上述钢铁、纺织、合板等业外，纸张业也陷于不景气的局面。据业者指出，去年下半年纸业曾一度蓬勃发展，但今年上半年即已只能维持平衡局面。到下半年，长期失衡的危机，就因市场萧条而日益显著。

台湾《工商时报》最近根据“工业局”研

厄瓜多尔《商报》发表评论文章说

世界和平取决于中国同苏美等国关系的发展

【本刊讯】厄瓜多尔《商报》十二月十五日刊登胡安·费尔塞的一篇文章，题为《新中国》，摘译如下：

一个有整个欧洲那样大，拥有九亿七千五百万人口的中华人民共和国今天是世界上最重要的国家之一。世界和平稳定在很大程度上取决于中国同苏联、美国、西欧、日本一些大国以及同第三世界关系的发展。十多年以来，在它的漫长的北部边界上一直存在着危险的紧张局势，在中国同苏联之间发生了一场真正的“冷战”。

中国人民在几个世纪内受苦受难；在这一代人的生活中饱受国际战争和内战的摧残；经历着激烈的政治和经济变革；又经受了极左派激进份子的十年镇压。极左派激进份子终于在

三年以前被打倒。

在最近三年里，中国决定向全世界敞开它的大门。

北京同一百二十个国家建立了外交关系，去年同日本签订了和平条约，使它同美国的关系正常化，同时废除了“中苏友好条约”。

中国的现领导人宣布了现代化的计划，在力图在更加坚实的基础上建设中国经济的同时，还提醒全世界要反对“霸权主义”，在中国的政治词典中，霸权主义就是苏联帝国主义和扩张主义。

在几年之前，谁会相信英国女王伊丽莎白二世会在白金汉宫同中国主席一道喝茶？谁会相信西班牙国王胡安·卡洛斯二世和肯特公爵会在中国受到热情的接待？

戴高乐将军是一位

幻想家，当时他派安德烈·马尔罗到中国，同北京建立了外交关系。当时英国人也懂得，闭关自守对于中国人民和全世界来说都是一种危险。后来，开辟了中美和解的道路。如果中国的领导人看不到另一种选择，仍然采取闭关自守的政策，如果极左份子得到加强，那么，中国也许迟早会在苏联不断的压力下向命运屈服，这对于中国和全人类来说，都会是一场灾难。

中国和苏联之间有着很大的差别：苏联帝国主义的侵略性造成了危险的地区性冲突，莫斯科的颠覆活动遍布全球；而中国认识到，为

了进步和实现四个现代化，需要有一个和平的国际环境，它呼吁和平，提醒全世界反对苏联的“霸权主义”。目前似乎可以肯定，台湾问题也将要和平解决，尽管是遥远的将来的事。

中国是一个有着四千年历史的国家，是一个其人民在几个世纪里遭受折磨和压迫的国家。

早在几千年以前，中国人就发展了世界上最高的文明之一。

中国需要世界，世界也需要占人类五分之一的中国人民。

世界的命运可能取决于中国的合作和西方的民主。

英《卫报》报道 世界长寿者越来越多

【本刊讯】英国《卫报》八月二十八日刊登英国全国大学老年医学中心的负责人和塞拉丘萨大学社会福利学院教授沃尔特·贝蒂的一篇文章，摘译如下：

人类人口中的老年人问题是一个复杂的现象。至于如何解释这个问题还没有什么一致的意见。很多文献所强调的是，在一定数目的人口口中，老年人的人数是按比例增加的。但是，按比例增加这种说法的问题是：在很多国家和地区，特别是在发展中国家，长寿者的比例是

小的，然而他们的人数却很多，并且老年人人数增加的速度快于整个人口的增加速度。

重要的是，为了对世界人口长寿者增多作出决策和在制度上制定对策，人们是从总的数字方面来检查人口统计资料的。例如：虽然六十岁和六十岁以上的人口于一九七〇年只占世界总人口的百分之八点四，到二〇〇〇年就占总人口的百分之九点三，但是这两个百分比却分别代表着三亿零四百万人和五亿八千一百万人。

订的明年各业产销目标以及实际情况，论述台湾工业时说：“自今年四月份以来，工业成长即呈现缓慢状态，至今仍未突破”；并认为“沿循今年工业成长的疲软之态”，明年台湾“工业成长将仍不太乐观”。台湾经济依赖外贸程度相当大。产品滞销，各业危机重重。这应是台湾当局不得不采取“弹性贸易”开放同东欧各国间贸易的原因。台湾同东欧国家的直接贸易，以三角贸易为前导。大陆和台湾，也有三角贸易存在。据《亚洲周刊》文章，今年首九个月从香港转输台湾的货值达两亿五千八百万美元——比上年同期增加百分之五十二。

美农业部说如给中国最惠国待遇

中国蘑菇对美出口将大量增加

【美联社华盛顿十二月十九日电】美国农业部星期二（十八日）说，如果美国批准给中国以最惠国待遇，它可以给美国人吃的蘑菇开辟新的大量的外国来源。一份报告说，中国“从没有向美国出口大量的蘑菇”，因为关税额很高，使得蘑菇的价格提高。

报告说，但是，如

果卡特总统建议的并由国会考虑的最惠国待遇获得批准，美国对中国蘑菇征收的进口税将大大降低。

报告说：“虽然关于中国的这个行业的情况很少了解，但是从长远来看，预计罐装蘑菇的出口会大大增加。”

美国是世界上蘑菇的主要市场，进口量仅次于西德。

香港《大公报》文章 《台湾今年工业成长缓慢》

【本刊讯】香港《大公报》十二月十七日刊登一篇文章，题目是《台湾今年工业成长缓慢 业者对明年景气不乐观》，摘转如下：

台湾“经建会”所发表的十月份综合景气报告，虽然说对今年最后两月的景气持乐观看法，但近来的事实却显示事与愿违。先是合板业，不但今年困难重重，而且展望前途也不乐观。接着，又传出纺织业危机的消息。据“经济部工业局”承认，今年台湾罐头食品及冷冻食品，产销普遍较预估偏低。事实上，情况远较“工业局”所说的更为严重。

台湾《工商时报》报道，该省农产加工业今年普遍呈现不景气：凤梨外销已停滞不前；木瓜、芒果外销也无法顺利进行；香菇、芦笋亦因获利微薄，农民不愿再种。该报引述食品工业界的说法指出，盐渍蔬果原是台湾农产品输出之大宗，但今年外销情形却十分恶劣，许多食品公司都准备暂停营业。据台湾“行政院主计处”快报，十一月份凤梨、洋菇、芦笋减产百分之二十七。

台湾的钢铁工业，最近也传着不景气的烦恼。除“中国钢铁公司”外，其余各钢铁厂都陷于减产状态。有的

公司减产达三分之一。台湾钢铁业界，对于来年前景，特别是上半年，都不敢抱乐观态度。

中美建交前的去年，台湾工业成长几达百分之二十五，可说是创纪录的一年。不过，今年年底回顾起来，台湾工业告警者时有所闻。除上述钢铁、纺织、合板等业外，纸张业也陷于不景气的局面。据业者指出，去年下半年纸业曾一度蓬勃发展，但今年上半年即已只能维持平衡局面。到下半年，长期失衡的危机，就因市场萧条而日益显著。

台湾《工商时报》最近根据“工业局”研

【路透社华盛顿十二月十九日电】

美国驻北京大使伍德科克今天说，他认为中国和台湾最终将实现统一。

伍德科克在回国述职期间在华盛顿发表的一次电视谈话中说：“我认为很可能会实现统一。”

“我认为，随着时间的推移——我不知道时间要多久，台湾海峡两边的中国人民自己将会找到一项和解的办法。”

伍德科克说，中国致力于和平解决台湾问题。

他说，中国需要台湾的管理和技术专长，而台湾将需要大陆的广大市场。

在有人问到中国长期以来念念不忘来自苏联的威胁一事时，伍德科克说，我认为用害怕这个字眼来描绘北京对莫斯科的意图感到担心是有道理的。

伍德科克说，出于这种担心，中国政府对美国没采取足够的措施来赶上苏联越来越大的军事力量感到不安。

这位大使预计，美中贸易到一九八五年将翻一番。两国今年的贸易价值大约二十亿美元。他说，中国在今后十年中与世界的贸易只会缓慢地增长。

“但是，在他们中国人渡过难关——我肯定他们会渡过难关——的时候，那些能在短期内坚持与中国进行贸易的公司和国家将会大大获利。”

以上的高寿者。

此外，在老年人（六十岁以上的人）中，八十岁以上的人的比例正在增加。一九七〇年，这部分人占全世界六十岁以上的人数的百分之八点七；到二〇〇〇年，这个比例将增加到百分之九点九。到二〇〇〇年，比较发达的国家将宣布八十岁以上的长者占长寿人数的百分比将上升到百分之十三点三。他们年高体弱，需要范围最广的特别照顾和设备。

在世界上很多发展中的地区，老年人的贫穷和收入低的问题与这些地区的人口其他各部分人经济条件差的情况没有重大的区别。世界范围的通货膨胀和能源危机影响了各国老年人的经济和社会条件。

人们必须注意这些趋向对于今天的老年人和将来的老年人的影响。

南通社报道

长寿夫妇年逾百岁 结婚九十一载伉俪

【南通社贝尔格莱德十二月十二日电】由于一百零五岁的阿伊卡·加切维奇的去世，南斯拉夫最长的婚姻终止了。阿伊卡和她的现年一百一十岁的丈夫韦洛·加切维奇结婚九十一年，居住在南斯拉夫波斯尼亚和黑塞哥维那共和国的采利茨村。他们于一八八八年结婚，当时阿伊卡十四岁，韦洛十九岁。他们的子孙大

约有一百七十五人，十一个儿女中仍然有五人

在世。韦洛·加切维奇说他长寿的“诀窍”在于工作和饮食。他说他每天只睡四五个小时，喜欢喝牛奶，每天两升。

加切维奇夫妇除了视力不好之外，从来没有请医生治过病。韦洛直至一百零六岁时才不再干农活。